

**Austrija-Beč: Usluge trgovine na malo**  
**OJ S 230/2021 26/11/2021**  
**Obavijest o koncesiji**  
**Usluge**

**Pravna osnova:**  
Direktiva 2014/23/EU

---

**Odjeljak I: Javni naručitelj/naručitelj**

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Monopolverwaltung GmbH - Monopolstelle für Wien, Niederösterreich, Burgenland

Nacionalni registracijski broj: 9110015813463

Poštanska adresa: Am Belvedere 10 – Top 11

Mjesto: Wien

NUTS kod: AT13 Wien

Poštanski broj: 1100

Država: Austrija

E-pošta: [wien@mvg.at](mailto:wien@mvg.at)

Telefon: +43 13190030

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: <https://www.mvg.at>

**I.3. Komunikacija**

Pristup dokumentaciji o nabavi je ograničen. Više informacija dostupno je na: <https://mvg.at/ausschreibungen>

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Prijave ili, prema potrebi, ponude moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Državna ili federalna agencija/ured

**I.5. Glavna djelatnost**

Socijalna skrb

---

**Odjeljak II: Predmet**

**II.1. Opseg nabave**

**II.1.1. Naziv**

Konzession Tabakfachgeschäft Schmalzhofgasse 13, 1060 Wien

Referentni broj: 001.1060.0043

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

55900000 Usluge trgovine na malo

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Usluge

**II.1.4. Kratak opis**

Betrieb des Tabakfachgeschäftes gem. Tabakmonopolgesetz in der Schmalzhofgasse 13,  
1060 Wien

#### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

Vrijednost bez PDV-a: 30 242 415,00 EUR

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ova koncesija podijeljena je na grupe: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: AT130 Wien

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja:

#### **II.2.4. Opis nabave**

Selbstständiger Betrieb eines Tabakfachgeschäftes gemäß Tabakmonopolgesetz 1996 in der Schmalzhofgasse 13, 1060 Wien.

#### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Koncesija je dodijeljena na temelju kriterija koji su navedeni u dokumentaciji za nadmetanje

#### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

Vrijednost bez PDV-a: 30 242 415,00 EUR

#### **II.2.7. Trajanje koncesije**

Početak: 01/02/2022 Završetak: 31/01/2069

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

Die Laufzeit des Konzessionsvertrages ergibt sich aus dem Angebot des erfolgreichen Bieters. Nähere Informationen dazu sind in den Ausschreibungsunterlagen zu finden.

### **Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci**

---

#### **III.1. Uvjeti sudjelovanja**

##### **III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre**

Popis i kratak opis uvjeta, naznaka potrebnih podataka i dokumenata:

Da die Berechtigung zum Betrieb einer Trafik erst aufgrund des Abschlusses des Vergabeverfahrens verliehen wird, ist vorab kein Nachweis der Befugnis erforderlich.

##### **III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost**

Kriteriji za odabir kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi

##### **III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratak opis kriterija za odabir, naznaka potrebnih podataka i dokumenata:

Der Bieter muss eine begünstigte Behinderung oder einen gleichwertigen Status aufweisen.

Der Bieter muss mindestens 5 Jahre vor der Erreichung des geltenden persönlichen gesetzlichen Pensionsalters in Österreich stehen.

Der Bieter muss Fähigkeiten in folgenden Bereichen nachweisen: Konzentration und Beobachtung, Deutsch, Rechnen, Kundenorientierung.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):  
Details zu den Anforderungen sind in den Ausschreibungsunterlagen geregelt.

### **III.2. Uvjeti povezani s koncesijom**

#### **III.2.2. Uvjeti izvršenja koncesije**

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.2. Administrativni podaci**

#### **IV.2.2. Rok za podnošenje zahtjeva ili zaprimanje ponuda**

Datum: 10/01/2022 Lokalno vrijeme: 12:00

#### **IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**

Njemački

## **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

### **VI.1. Podaci o obnavljanjima**

Ova nabava će se ponavljati.: ne

### **VI.3. Dodatni podaci**

### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

#### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Bundesverwaltungsgericht  
Poštanska adresa: Erdbergstraße 192 - 196  
Mjesto: Wien  
Poštanski broj: 1030  
Država: Austrija  
E-pošta: [einlaufstelle@bvwg.gv.at](mailto:einlaufstelle@bvwg.gv.at)  
Telefon: +43 1601490  
Internetska adresa: <https://www.bvwg.gv.at>

#### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:  
Fristen gemäß § 87 Bundesvergabegesetz Konzessionen 2018.

#### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Bundesverwaltungsgericht  
Poštanska adresa: Erdbergstraße 192 - 196  
Mjesto: Wien  
Poštanski broj: 1030  
Država: Austrija  
E-pošta: [einlaufstelle@bvwg.gv.at](mailto:einlaufstelle@bvwg.gv.at)  
Telefon: +43 1601490  
Internetska adresa: <https://www.bvwg.gv.at>

### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

22/11/2021